

Annex 1: Texts adopted by the 36th session of the RID Committee of Experts with the amendments concerning also ADR

Part 1: Amendments to document OCTI/RID/CE/36/4

**1.1.3.1 (c) Table**

Category 3: replace "2 or 4" by "0, 2 or 4"

Insert between the 4th and 5th indents:

"- the quantity of substances and articles of transport category 1 in footnote (\*) of the Table, multiplied by 20,"

**1.1.4.2** "...the requirements for packing, mixed packing, marking and labelling of packages or orange placarding in accordance with RID."

(a) Replace "inscriptions" with "markings"

**1.1.4.5.3** To read as follows:

"COTIF member states may agree to apply the requirements of RID to the section of a journey where another mode of transport is used, supplemented, if they consider it necessary, by additional requirements, except:

(a) if this would contravene the international Conventions governing the carriage of dangerous goods by the mode being considered, e.g. the IMDG Code, ADN, or

(b) if such conventions impose specific requirements.

Any such agreements shall be notified by the Member State that initiated the agreement to the Central Office, which shall bring them to the attention of the Member States."

**1.2.1** In the definitions, the terms with their own definition shall be printed in italics. As a consequence, add the following Note 2:

"The terms contained in the definitions in this section and which have their own definition are printed in italics."

Insert the following definitions:

"**Hermetic**: see "hermetically closed tank".

**1.2.1** "multiple-element gas container (MEGC)" *not applicable to*  
"battery wagon" *English text*

"intermediate bulk container (IBC)" Delete "(3000 litres)"  
under(a)(i).

"leakproofness test" To read as follows:  
"a test to determine the leakproofness of a tank, a packaging or an IBC and of the equipment or closure devices".

"dangerous reaction"

delete the square brackets around  
"oxidizing".

"vacuum valve"

"safety valve"

[Should it not say "self-opening" rather  
than "self-closing"?)

The definition of "EC Directive" adopted by WP.15 will not be included in RID.

#### **Consequential amendment to Chapter 6.8**

##### **6.8.2.4.3**

Delete the text in square brackets and insert:

"For this, the tank shall be subjected to an effective interior pressure equal to the maximum working pressure, but at least 20kPa (0.2 bar) (gauge pressure). For tanks fitted with venting devices and a device intended to prevent the contents from escaping if the tank overturns, the leakproofness test pressure shall be equal to the static pressure of the substance to be filled." (Text from 1.2.1).

The ADR provision in 6.8.2.4.3 (marginal 211 152) also applies to RID (compartments of compartmented tanks).

**1.4.2.3.1** (b) End to read as follows:

"...no longer bear danger labels and the orange markings."

Add the following text:

"A wagon or container shall not be returned or reused unless the above-mentioned requirements have been complied with."

**1.4.2.3.2** Replace "of RID" with "of 1.4.2.3.1".

**1.4.2.3.3** Delete.

**1.4.3.1.1** (d) End to read as follows: "...goods over to the carrier, comply with the requirements concerning labelling of the wagon or large container."

**1.4.3.2** (b) *not applicable to English text*

**1.4.3.3** (h) To read as follows: "he shall, in preparing the dangerous goods for carriage, ensure that the orange plates and the danger labels prescribed are affixed on the tanks, on the wagons and on the large and small containers for carriage in bulk in accordance with the requirements."

(i) Delete, (j) becomes (i)

**1.6** In the transitional provisions where reference is made to the former RID, add a footnote as follows: "(\*) RID ..... Edition"

**1.8.1.4** *not applicable to English text*

**1.8.3.11** (b) Third indent to read as follows: "marking and labelling, orange placards (marking and labelling of packages, placing and removal of danger labels and orange placards);"

(b) Fourteenth indent: "operational or accidental leaks of pollutants"

**1.8.3.12** Delete the text in square brackets in the introductory sentence.

**Part 7: Amendments to document OCTI/RID/CE/36/6:**

- 7.2.4** W4 Add to the substances in square brackets:  
"Class 8, UN No. 2576; [Class 9, UN Nos 3257 and 3258]  
[Class 6.1, 24(b)]"
- 7.3.1** Replace "(letters VW)" with "identified by the alphanumeric code beginning with VW";  
(Also concerns 7.2.4, 7.3.3, 7.5.11 and 7.6).
- 7.3.3** VW8 Delete "in case of leakage" and footnote 3.
- 7.5.1.4** Replace "of 7.2.4, 7.3.3 or 7.5.11" with "of 7.5.11".
- 7.5.2.1** The X intersections for 6.2 and 4.1 + 1, 6.2 and 5.2 + 1, 5.2 + 1 and 6.2 and 4.1 + 1 and 6.2  
should be deleted.
- 7.5.8.1** "... which has contained packaged dangerous goods, ..."
- 7.5.8.2** "dangerous goods" (EG)
- 7.5.11** Table C: Add "and articles" in the heading of the left-hand column.

**(6) Mixed loading prohibition in the same wagon or container**

Packages bearing a label conforming to models Nos. 7A, 7B or 7C shall not be loaded together in the same wagon or container with packages bearing a label conforming to labels models Nos. 1, 1.4 (except compatibility group S), 1.5 or 1.6.]"

Note: Text resulting from WP.15 but already taken into account in the Table in 7.5.2.1.  
Or a simple reference to the Table in 7.5.2.1 could be made.

**Missing provisions to be added:**

- 7.2.4** (901, item 14, Note) W... Referred to Joint Meeting, as this provision is in Part 2!!!

## Part 6

### Chapter 6.1: Amendments to document OCTI/RID/CE/36/7(a)

- 6.1.2.7** 1. Drums N: in the "Code" column, it should read "1N1" and "1N2"
- 6.1.3.1** (a) Between (i) and the text and (ii) and the text, add "or" and under (ii), add "6.1.5.3.4(c)" after "6.1.5.3.1(e)"  
(b) *Not applicable to English text*
- 6.1.4.19.1.3** Replace "50 litres" with "250 litres".
- 6.1.5.1.1** Insert "and approved" after "established".
- 6.1.5.1.3** *Not applicable to English text*
- 6.1.5.2.6** Second to last paragraph: add "and peroxyacetic acids" after ""Class 5.2".
- 6.1.5.3.1** *Not applicable to English text*
- 6.1.5.3.5.1** Replace "except for" with "however" and delete "when".
- 6.1.5.4.2** Beginning of the text after the heading should read:  
"If closures are equipped with a vent, they shall either be replaced..."
- 6.1.5.8.2**  
**6.1.5.8.3** English text as in TRANS/WP.15/AC.1/74/Add.1.

### Chapter 6.2: Amendments to document OCTI/RID/CE/36/7(b)

- 6.2.1.4.1 to 6.2.1.4.3:** To be harmonized for RID and ADR by the editorial group.
- 6.2.3.2.1** Text after the Table: the end to read "calculated by one of the following formulae" and delete the square brackets around the 2nd formula.
- 6.2.3.2.2** Delete the square brackets.
- 6.2.3.4.1** Delete the text between square brackets and the secretariat's Note.

### Chapter 6.3: Document OCTI/RID/CE/36/7(e): adopted with no amendments

### Chapter 6.5: Amendments to document OCTI/RID/CE/36/7(d)

- 6.5.1.4.4** "equivalent within the meaning of 6.5.1.1.2"
- 6.5.1.5.3** *Not applicable to English text*
- 6.5.1.5.9** End to read: "the prescribed performance tests".
- 6.5.2.2.1** *Not applicable to English text*
- 6.5.3.4.9** Replace "may" by "shall".
- 6.5.4.1.1** Delete "and approved" and insert "and approved" after "competent authority".
- 6.5.4.13.1** Insert "made" before "available".

-----